H				H			
lin''ee	sataur	sayvi-aa	pi-aarav	tin''	кау	saath	tarav
J		J	1 J		J		<u></u> J

s r iT mhlw1](636-3)	sora <u>th</u> mehlaa 1.	Sorat'h, First Mehl:		
ij n∉siqgırusjvAwipAwryiqn@ kyswQqry]	jin ^H ee sa <u>t</u> gur sayvi-aa pi-aaray <u>t</u> in ^H kay saath <u>t</u> aray.	Those who serve the True Guru, O Beloved, their companions are saved as well.		
iqn∉Twkn pwelAl'ipAwryA limiq rsnhry]	<u>t</u> in ^H aa <u>th</u> aak na paa-ee-ai pi-aaray amri <u>t</u> rasan haray.	No one blocks their way, O Beloved, and the Lord's Ambrosial Nectar is on their tongue.		
bt ^e y Bwry BY ibnw ip Awry qwry ndir kry] 1]	booday <u>bh</u> aaray <u>bh</u> ai binaa pi-aaray <u>t</u> aaray na <u>d</u> ar karay. 1	Without the Fear of God, they are so heavy that they sink and drown, O Beloved; but the Lord, casting His Glance of Grace, carries them across. 1		
Bl q l h¥swl whxw ipAwryBl qyrl swl wh]	<u>bh</u> ee <u>t</u> oohai salaah <u>n</u> aa pi-aaray <u>bh</u> ee <u>t</u> ayree saalaah.	I ever praise You, O Beloved, I ever sing Your Praises.		
i∨xub i hQ BYfiblAYipAwrykDD pwie khwh]1] rhwau]	vi <u>n</u> bohith <u>bh</u> ai dubee-ai pi-aaray kan <u>Dh</u> ee paa-ay kahaah. 1 rahaa-o.	Without the boat, one is drowned in the sea of fear, O Beloved; how can I reach the distant shore? 1 Pause		
swl whl swl whxw ipAwrydlj w Avru n kie]	saalaahee salaah <u>n</u> aa pi-aaray <u>d</u> oojaa avar na ko-ay.	I praise the Praiseworthy Lord, O Beloved; there is no other one to praise.		
myryp18 swlwhin syBlyipAwry sbid rqyr16guhie]	mayray para <u>bh</u> saalaahan say <u>bh</u> alay pi-aaray saba <u>d</u> ra <u>t</u> ay rang ho-ay.	Those who praise my God are good, O Beloved; they are imbued with the Word of the Shabad, and His Love.		
iqs klskbiqjyimlYipAwryrsu lYqquivloie]2]	tis kee sangat jay milai pi-aaray ras lai tat vilo-ay. 2	If I join them, O Beloved, I can churn the essence and so find joy. 2		
piq prvwnw swc kw ipAwrynwmu scw nIswxu]	pa <u>t</u> parvaanaa saach kaa pi-aaray naam sachaa neesaa <u>n</u> .	The gateway to honor is Truth, O Beloved; it bears the Insignia of the True Name of the Lord.		
AwieAw iI iK IYj w∨xw ipAwry hukmI hukmupCwxu]	aa-i-aa li <u>kh</u> lai jaav <u>n</u> aa pi-aaray hukmee hukam pa <u>chh</u> aa <u>n</u> .	We come into the world, and we depart, with our destiny written and pre-ordained, O Beloved; realize the Command of the Commander.		
gır ibnu hıkmun bill Alip Awry sııcy sııcıv quıxu] 3]	gur bin hukam na boo <u>jh</u> ee-ai pi- aaray saachay saachaa <u>t</u> aa <u>n</u> . 3	Without the Guru, this Command is not understood, O Beloved; True is the Power of the True Lord. 3		

kmǐ Aldir in lìmAw ipAwry hkmǐhukmai andar nimmi-aa pi-aarayudr mJwir]hukmai udar majhaar.		By His Command, we are conceived, O Beloved, and by His Command, we grow in the womb.		
hıkm¥ Abdir j NmAw ipAwryaDau isr kYBwir]	hukmai an <u>d</u> ar jammi-aa pi-aaray oo <u>Dh</u> a-o sir kai <u>bh</u> aar.	By His Command, we are born, O Beloved, head-first, and upside-down.		
grmiK drgh j xxIAYipAwry cl Ygurmukh dargeh jaanee-ai pi-aaraykwrj swir]4]chalai kaaraj saar. 4		The Gurmukh is honored in the Court of the Lord, O Beloved; he departs after resolving his affairs. 4		
hkmAbdir AwieAw ipAwryhkmyhukmai andar aa-i-aa pi-aaraywdoj wie]hukmay jaado jaa-ay.		By His Command, one comes into the world, O Beloved, and by His Will, he goes.		
hıkmy blih@cl welAYipAwrymnmiK I hYsjwie]	hukmay baneh chalaa-ee-ai pi-aaray manmu <u>kh</u> lahai sajaa-ay.	By His Will, some are bound and gagged and driven away, O Beloved; the self-willed manmukhs suffer their punishment.		
hkmysbid pCuxIAYipAwryhukmay sabad pachhaanee-ai pi- aaray dargeh paiDhaa jaa-ay. 5 drgh pDw j wie]5]aaray dargeh paiDhaa jaa-ay. 5		By His Command, the Word of the Shabad, is realized, O Beloved, and one goes to the Court of the Lord robed in honor. 5		
hıkmygxq gxwelAlipAwryhıkmy haumlduie]	hukmay ga <u>n</u> at ga <u>n</u> aa-ee-ai pi-aaray hukmay ha-umai <u>d</u> o-ay.	By His Command, some accounts are accounted for, O Beloved; by His Command, some suffer in egotism and duality.		
hukmyBv∛BvwelAYipAwryAvgix muTLroie]	hukmay <u>bh</u> avai <u>bh</u> avaa-ee-ai pi- aaray avga <u>n</u> mu <u>th</u> ee ro-ay.	By His Command, one wanders in reincarnation, O Beloved; deceived by sins and demerits, he cries out in his suffering.		
hkmuis∖wp¥swh kwipAwryscu iml¥vifAwelhøe]6]	hukam si <u>nj</u> aapai saah kaa pi-aaray sach milai vadi-aa-ee ho-ay. 6	If he comes to realize the Command of the Lord's Will, O Beloved, then he is blessed with Truth and Honor. 6		
AwKix Aakw AwKIAYipAwryikau soxIAYscunwau]	aa <u>khan</u> a-u <u>kh</u> aa aa <u>kh</u> ee-ai pi-aaray ki-o su <u>n</u> ee-ai sach naa-o.	It is so difficult to speak it, O Beloved; how can we speak, and hear, the True Name?		
ij n∉ soswl wihAw ipAwryhauiqn@ bil hwrYj wau]	jin ^H ee so salaahi-aa pi-aaray ha-o <u>t</u> in ^H balihaarai jaa-o.	I am a sacrifice to those who praise the Lord, O Beloved.		
nwauimlYs k qKIAWipAwryndrl mjl imlwau]7]	naa-o milai san <u>t</u> o <u>kh</u> ee-aa ^N pi-aaray na <u>d</u> ree mayl milaa-o. 7	I have obtained the Name, and I am satisfied, O Beloved; by His Grace, I am united in His Union. 7		

kwieAw kwgdujyQlAYipAwrymnu ms∨wxlDwir]	kaa-i-aa kaaga <u>d</u> jay thee-ai pi-aaray man masvaa <u>n</u> ee <u>Dh</u> aar.	If my body were to become the paper, O Beloved, and my mind the inkpot;
llqwlKix scklipAwryhir gokilKhu∨lcwir]	lal <u>t</u> aa lay <u>kh</u> a <u>n</u> sach kee pi-aaray har gu <u>n</u> li <u>kh</u> ahu veechaar.	and if my tongue became the pen, O Beloved, I would write, and contemplate, the Glorious Praises of the True Lord.
Dnul Kwrl nwnkw ipAwry swcuil KY au'r Dwir]8]3]	<u>Dh</u> an lay <u>kh</u> aaree naankaa pi-aaray saach li <u>kh</u> ai ur <u>Dh</u> aar. 8 3	Blessed is that scribe, O Nanak, who writes the True Name, and enshrines it within his heart. 8 3